

STN	Zemný plyn a biometán na používanie v doprave a biometán na dodávanie do plynárenských sietí Časť 2: Špecifikácie automobilového paliva	STN EN 16723-2 65 6590
------------	--	--

Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas network - Part 2: Automotive fuels specification

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/17

Obsahuje: EN 16723-2:2017

125851

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD

EN 16723-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2017

ICS 27.190; 75.160.30

English Version

Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas network - Part 2: Automotive fuels specification

Gaz naturel et biométhane pour utilisation dans le transport et biométhane pour injection dans les réseaux de gaz naturel - Partie 2 : Spécifications du carburant pour véhicules automobiles

Erdgas und Biomethan zur Verwendung im Transportwesen und Biomethan zur Einspeisung ins Erdgasnetz - Teil 2: Festlegungen für Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge

This European Standard was approved by CEN on 10 April 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Introduction	4
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Parameters and test methods	8
4.1 General	8
4.2 Standard reference conditions	8
4.3 Requirements, limit values and related test methods for natural gas and biomethane as automotive fuels	9
4.4 Requirement on climate-dependant characteristic and test methods for natural gas and biomethane as automotive fuels	10
5 Sampling	10
6 Marking, labelling and packaging	10
Annex A (informative) Parameters	11
A.1 Total silicon	11
A.2 Hydrogen	11
A.3 Compressor oil, dust impurities and biogenic materials	12
A.4 Water dew point	12
A.5 Hydrocarbon dew point temperature	13
A.6 Hydrogen sulfide plus Carbonyl sulfide	13
Annex B (informative) Odorization and sulfur	14
B.1 CEN/TC 408 approach	14
B.2 General	14
B.3 Total sulfur from Odorants	14
Annex C (informative) Properties of gases at the extremities of the Wobbe index ranges of the gas groups for gases of the second family	15
C.1 Introduction	15
C.2 Basis of calculations of indicative ranges	16
C.3 Calculated properties	17
C.4 Conclusions	17
Annex D (informative) Voluntary dedicated grades	20
Bibliography	22

European foreword

This document (EN 16723-2:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 408 “Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas grid”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

EN 16723 consists of the following parts, under the general title “*Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas network*”:

- *Part 1: Specifications for biomethane for injection in the natural gas network*
- *Part 2: Automotive fuel specification*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard was prepared by CEN/TC 408 in response to the European Commission standardization mandate M/475.

The mandate asks for the development of a set of quality specifications for biomethane to be used as a fuel for automotive vehicle engines and to be injected in natural gas pipelines (network).

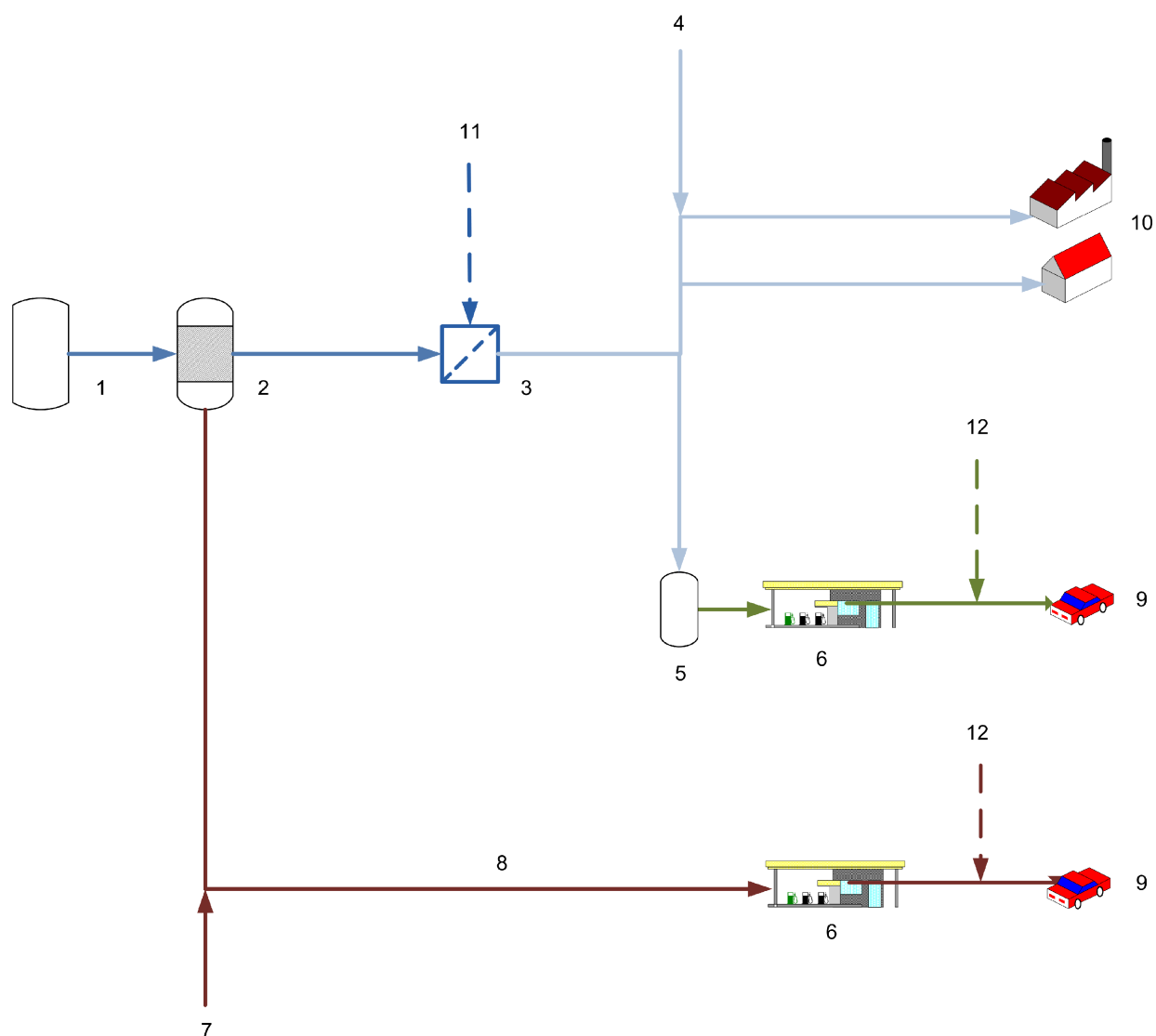
However, the scope of the standard was widened according to BT decision C109/2012 that redefined the scope of CEN/TC 408: 'Standardization of specifications for natural gas and biomethane as automotive vehicle fuel and of biomethane for injection in the natural gas grid, including any necessary related methods of analysis and testing. Production process, source and the origin of the source are excluded'.

NOTE The CEN Technical Board (CEN/BT) is responsible for coordinating the work between technical bodies in order to achieve a coherent set of standards and to avoid overlaps.

One of the aims of European policy in the field of energy is to increase the security of energy supply in the EU, as well as to contribute to reducing the emission of greenhouse gases accepted by the EU at Kyoto. In this context, special focus is given to the development and use of energy from renewable sources of biological and non-biological origin.

Figure 1 provides a visual representation of some applications of biomethane.

Mandate M/475 indicates that the requirements for natural gas quality for injection in the natural gas network are developed by CEN/TC 234 in answer to Mandate M/400 on natural gas quality. CEN/TC 408 should consider the work of the pending mandate M/400 on gas quality, and should refer to the parameters as defined and specified in EN 16726. This standard should exclude the definition of any parameters or substances that are addressed in EN 16726. However, it may specify more strict limits for parameters or substances unique to biomethane if deemed technically necessary. If needed, additional parameters or substances should be defined.



Key

- | | | | |
|---|---|----|----------------------------------|
| 1 | biogas from digestion or thermos-chemical process | 7 | non-grid sourced natural gas |
| 2 | upgrading | 8 | local dedicated infrastructure |
| 3 | injection into the gas grid | 9 | automotive use |
| 4 | natural gas grid | 10 | domestic and industrial use |
| 5 | conditioning | 11 | Part 1: grid specification |
| 6 | refuelling station | 12 | Part 2: automotive specification |

Figure 1 — Representation of some flows and uses of biomethane and natural gas

1 Scope

This European Standard specifies the requirements and test methods for natural gas (group L and H, as in EN 437), biomethane and blends of both at the point of use as automotive fuels.

This European Standard applies to the previously mentioned fuels irrespective of the storage state (compressed or liquefied).

To check compliance with some requirements set by the standard, LNG or liquefied biomethane should be re-gasified prior to testing.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 437, *Test gases - Test pressures - Appliance categories*

EN 16726:2015, *Gas infrastructure - Quality of gas - Group H*

EN 16942, *Fuels - Identification of vehicle compatibility - Graphical expression for consumer information*

EN ISO 10715, *Natural gas - Sampling guidelines (ISO 10715)*

EN ISO 13443, *Natural gas - Standard reference conditions (ISO 13443)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN